



アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会
ALLIANCE FRANÇAISE Association France Aichi
フランス文化とフランス語のセンター
Centre de langue et de culture françaises

*A l'Alliance,
le français c'est facile !*



PRINTEMPS 2011

フランス語講座案内 Cours de français

4月1日(金)～6月16日(木)

登録料割引期日 3/28(月)15時

www.afafa.jp





コルマル：春の街並み

ごあいさつ Le mot du directeur



皆さま

春、まためぐり来た新緑の季節がアリアンスに新しさであふれたすばらしい花束を届けてくれました。

講座パンフレットのリニューアルに続き、春はアリアンスのウェブサイトでリニューアルされます。以前と同じアドレスからアクセスできる新鮮なレイアウトの新しいトップページではさらに操作性のよい親しみやすいナビゲーションシステムが設置されています。

フランス語講座に関しては、皆さまのために新テーマ別講座の美しい花束をお届けします。語彙愛好家の皆さまにはフランス語の宝物、語源学の講座を、初級者の皆さまには(お待たせしましたついに出来ました!)口頭表現の講座を、また文法の落とし穴から抜け出すための日本語で解説される講座も、そして上級者用の口頭表現講座もできました。このようにオーラルに力を入れるのも私たちの学習方法の強みの1つです。事実、ある言語を修得するには、その言語を実際に使い、定期的に話すことが重要です。

アリアンスはまた愛知の小さなフランスの街角でもあります! 私たちのメディアテークにある雑誌、DVD、小説、オーディオブック、CDなど定期的に更新されている豊富な数々の資料はフランスの文化に関する皆さまの経験を十分に広げるのに役立つでしょう。

この同じ目標に向かい組まれた春学期3カ月間の文化活動のプログラムは美味と知識の組み合わせと必ずなるでしょう! 1例として、アリアンスの生徒さんや会員の皆さまに大好評のチーズ・セミナーや、アリアンスの友人パティシエ柴田武氏とのコラボレーションによるアニョ・パスカルも催されます。また地理学者で東洋学者であるオーギュスタン・ベルク氏による講演会は理想の住居のあり方と環境との関係について考えるよい機会となるでしょう。最後にすばらしい宗次ホールにおける、ピアノ クリスチャン・イヴァルティとヴィオラ ブルーノ・パスキエによるコンサートをご案内します。このコンサートでショーンやエネスコ等の作品をお楽しみください。

日本では春は新たなスタートや計画を始める季節です。この機会に皆さまとアリアンスで再びお会いできること、あるいは皆さまのアリアンスでの最初の歩みのお手伝いをしていただけることを私たちは楽しみにしています。

José-Marie CORTÈS
館長 ジョゼ・マリ・コルテス

アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会とは

アリアンス・フランセーズは世界138ヶ国1093都市で年間40万人がフランス語を学ぶ世界最大の文化・言語組織です。その活動はフランス外務省、文部省、フランス語圏協力担当省により支援されています。

アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会は古川晶章会長のもと愛知県の経済、学術、芸術界の方々から成る理事会によって運営される一方、フランス政府が館長を派遣するなど助成を行い、フランス語の普及だけでなく、中部地方におけるフランス大使館文化部の中継機関としてフランス文化紹介と日仏交流のために様々な活動を行っています。

2011年 春季 フランス語講座

4/1(金)~6/16(木)

登録料割引期日 3/28(月)15時

事務受付時間	月~金 10h00 - 18h30 土 10h00 - 17h30
事務局閉館日	日/祝日 GW閉館日4/29(金)-5/5(木)
来学期開講日	6/20(月) 登録料割引期日6/15(水)15時

ごあいさつ Le mot du directeur 2

講座レベル Niveaux des cours 3

講座案内 Descriptif des cours 4-10

受講手続 Modalités d'inscription 11-12

クラス表 Tableaux des cours 13-18

文化活動 Activités culturelles 19-20

メディアテーク Médiathèque
その他 Autres services 21

資格試験 Certifications et Tests 22

目次
Sommaire

当校の授業は欧州評議会設定標準修得レベルに則って構成されています。この欧州評議会設定の語学レベルは学習の各段階で修得すべきポイントを明確に確立した実用的な指針となっています。このレベル設定は6段階に分かれています。

目 標	レ ベ ル
相手が繰り返してくれ、またゆっくり話してくれ、あなたが言おうとすることに助け舟を出してくれたら簡単なやりとりをすることができます。身近な話題や最低限必要な事柄について簡単な質問ができ、答えることができます。P.13-14	→ A1
具体的な必要を満たすためのよく使われる日常表現を理解し、使うことができます。自分や他人の紹介ができ、相手に(住んでいる場所、人間関係、自分に関わる事柄など)について質問ができ、答えることができます。ネイティブスピーカーと簡単なやりとりができます。P.14	→ A1/A2
自分に直接関係する分野(自分や家族の情報、買い物、身近な環境、仕事など)でよく使われる文や表現を理解できる。身近で日常的な話題に関し、直接的に情報交換が求められるときに相手とやりとりができます。自分の学歴、身の回りの状況を述べ、最低限必要な事柄に関連する話題に言及できる。P.15	→ A2/B1
仕事、学校、レジャーなど身近な事柄に関し、その要点を理解できる。フランス語が話されている地域を旅行しているときに起こりうるたいの事態に対処できる。身近な事柄や個人的に関心のある分野に関し、簡単にまとまりのある話ができる。出来事、経験、夢を話し、希望、目的を表し、計画や考えに関し、その理由や説明を簡単に述べる事ができる。P.16	→ B1
自分の専門分野の技術的な議論も含め、複雑な文章の要点が理解できる。ネイティブスピーカーと自然に、流暢にやりとりができる。さまざまな話題について、明確かつ詳細に表現し、時事問題について意見を表明し、さまざまな可能性がもつ長所短所を説明できる。P.17	→ B2
社会、職業関係に関して柔軟で効果的な言葉遣いができる。自分の考えや意見を明確に説明でき、相手の発言内容に自分の発言内容を関連させることができる。言葉を探しているという印象をあまり与えずに、自然に流暢に自己表現ができる。	→ C1
あらゆる会話や討議に楽々参加でき、慣用表現や日常表現にも非常に慣れ親しんでいる。流暢に自己表現ができ、また意味の細かいニュアンスを正確に表現することができる。	→ C2

アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会のフランス語講座は:

経験豊富な能力の高いダイナミックな講師陣

受講者のレベル、希望にこたえるオリエンテーション

受講者のフランス語能力を円滑に上達させるよう考案された授業

学習方法

会話を中心とした学習方法に基づき、総合的理解力、つまり内容を十分に理解できる能力の向上を図ります。

この目標に達するよう、教室では講師は主としてフランス語を用い、身振り・デッサン・語の言い換え(類語)なども理解を助けるために使用します。

また授業中、講師は頻繁に生徒を励まし、生徒の完全ではない答えでもその長所を引き出し、同様にクラスメートたちとフランス語で会話できるようグループワークも教室で行います。

使用教材

当校では柔軟な進み方にそってあらゆる能力を伸ばすように考案された最新の教科書を使用します。使用される教科書には発音や文化に関する内容も含まれています。講師はこれら教科書を十分に活用し、その授業の語学修得に最適な学習内容を選択します。

当校のウェブサイトには当校の使用教材の詳しい案内が掲載されています。



授業中の辞書使用に関して

あなたにとって辞書が重要な付随品となっているなら、授業中にももちろん辞書を使用することはできます。

しかしながらあなたの自律性を伸ばし、確信を持って進歩するために授業中の辞書使用は規則的に行うのではなくよく考えたうえで行うことを当校は強く勧めます。



COURS THÉMATIQUES テーマ別講座

PERFECTIONNEMENT LINGUISTIQUE フランス語強化

●COURS DE PRONONCIATION 発音矯正入門者編

フランス語を始めて、簡単なやりとりならフランス語で自分の考えを表すことができるようになった皆さんでも発音や聞き取りの困難さに遭遇しているのでは？

[b]の音に動揺し、[r]の音に何度もだまされているのでは？

フランス語ネイティブスピーカーをよりよく理解し、彼らにご自身を理解してもらうために、この講座を受講し、よりよい発音を獲得しましょう。

この障壁が取り除かれると、何の心配もなくフランス語でコミュニケーションする喜びを見出すことでしょ！

クラス記号PHONETIQUE 木 18H30-20h00 Mme CASSIUS レベルA1

●TRADUCTION: la langue des sous-titres 字幕翻訳

会話がもつニュアンスの翻訳方法、言語レベルの選択方法、日仏スラングの表現方法などを学ぶこの翻訳講座は映画とフランス語の大好きな方にぴったり！日仏映画の抜粋場面の字幕付けや吹替作業など楽しく学習します。

また映画から話し言葉も書き言葉も学び、感情や情報で溢れた台詞を通じフランス社会の多様な面を理解し、そして日本社会の独自性もフランス語で書き表してみましょ！

クラス記号 TRADUCTION 土18h00-20h00 M.SOTTILE レベルB1以上

●GRAMMAIRE EN CONVERSATION 会話の文法

口語・筆記両表現でより自然な印象を与えるよう文法の最重要分野：代名詞の使用方法/時間と空間の基準点/リエゾンとエリジョン/様々な動詞の時制などを学びます。授業では話す訓練だけでなく、口語表現に近い短いテキスト(絵葉書、手紙、E-mail等)を書く訓練も行います。文法を理論的道具だけでなく、日常の場面で応用できるよう学びましょ！

クラス記号 GRAM-CONV 木 14h00-15h30 Mlle BOUCHARD レベルA2/B1

●ATELIER PRONONCIATION 発音矯正

“r”と“l”の違いや“deux heures”“douze heures”“dix heures”の違い、またイントネーションやアクセントを正確に身に付けたいと考えている皆さん、フランス語を音楽のように学びましょ！

クラス記号 PRONONCE 水 11h00-12h30 Mme CASSIUS 全レベル

●DICTÉE 書き取り演習

この講座は書き取り演習を通じ、またさまざまな音(おん)や言葉の聞き分け練習により、聞き取り力の向上と正しい綴りの修得をめざします。またこの講座は皆さんの語彙力アップの助けにもなるでしよ！

注：口頭表現に関する演習はこの講座では行われません。

クラス記号 DICTEE 土 14h00-16h00 Mlle BOUCHARD レベルA2/B1



CULTURE 文化

●GASTRONOMIE RÉGIONALE 地方グルメの旅

フランス各地方の名産物、名物料理やそのレシピを学びます。各地方の一般的な紹介(地理、気候、歴史、習慣)から始まり最終日はお楽しみの昼食会!というメニュー。

皆が腕をふるって作ったご馳走を和気藹々といいただきます。

クラス記号 GAST 水 11h00-12h30 Mme RAYMOND レベルA2/B1以上

●VINS DE FRANCE フランスワイン講座 日本語授業

「ワインは味覚の教師、精神の解放者、知性の啓示者」と一大生産地フランスが誇る美酒に関しポール・クロードルはこう表現しました。ポルドー、ブルゴーニュ、ボジョレー、ロワール地方、ラングドック、アルザス等々、フランスのブドウ畑巡りは豊かです。この講座でワインの歴史や特徴をより知ることができます。土壌、品種、醸造、栽培、分類に関しても学習します。講座はプロのソムリエが日本語で行います。

全レベル対象講座 ＊別途試飲費要

クラス記号 VIN 木 19h00-20h30 Mlle KATSUBE 日本語による授業

●PLAISIR DE LIRE PLAISIR D'ÉCRIRE 文学—読む喜び・書く喜び

フランス語圏文学は金脈をその内に秘め、その素晴らしい黄金を差し出そうとあなたを待っています。この講座により、言葉の饗宴を祝す古今の文章を(再)発見することができます。また従来のフランス語圏作家作品講読に比べ、より真の自律性獲得をめざし、文学分析のテクニックも習得します。さらにこの喜びを完全なものとするため、文学を模倣という角度からも検討します。特筆すべき作家、小説家、詩人の文学作品の特徴を明らかにしたのち、これらを模倣して、様々な形式の短い文書や詩の創作にも挑戦します。

クラス記号 LITTERATURE 土 18h00-19h30 レベルB2以上

●CIVILISATION 文明講座

この講座は、フランス人に共通する文化的準拠をよりよく理解できるように、あらゆる時代のフランス、常に変わらないフランス独自の様々な姿を提示することを目的としています。

クラス記号 CIVILISATION 1 月 10h30-12h30 M.LAFAYE レベルC1

クラス記号 CIVILISATION 2 土 10h00-13h00 M.LAFAYE レベルC1

ACTUALITÉ EN FRANÇAIS 時事フランス

これらの授業には2つの目的があります。

- 1.文化理解:フランス人、日本人が注目する社会問題など現代情勢にフランス語で取組む。
- 2.フランス語能力:様々なテーマについて理解し表現する力を養う。授業では最新の新聞雑誌記事や仏主要テレビ・ラジオ局のニュースを教材として扱う。

下記の時間帯、レベルがあります。

クラス記号 ACTU-A	火	10h00-12h00	M.LEMENAGER	レベル B1 - B2
クラス記号 ACTU-B	火	18h45-20h45	M.LEMENAGER	レベルB2- C1
クラス記号 ACTU-D	金	10h00-12h00	M.MENANT	レベル B1
クラス記号 ACTU-C	土	10h00-13h00	M.SOTTILE	レベル B1 - B2

NOUVEAUX COURS THÉMATIQUES ! 新テーマ別講座

PERFECTIONNEMENT LINGUISTIQUE フランス語強化

●Cours de grammaire 明解フランス語文法講座 日本語授業

直接目的語の過去分詞との一致、接続法、代名詞等々、フランス語は特殊性(それを落とし穴という人たちも!)に満ちあふれています。そこでこの講座は日本語!による明解な説明や復習のシリーズを通し、これらのさらなる理解、修得をめざします。この講座は従来の講座とは異なり、皆さんから文法に関しお知りになりたいことをまずリクエストしていただきます。そして一続きの実際のケースを熟考して、クラス全員で個々の疑問に答えを見つけてます。フランス語という美しい言語で日常のコミュニケーションができるようこの講座でよりよく準備を整えましょう。文法で頭を悩ましていた皆さんにこの講座をぜひお勧めします。

クラス記号 GRAMMAIRE 火 14h30-16h00 Mme SHIBATA レベルA1/A2

●A vous la parole ! お話し下さい!

聴覚資料は理解するのが時として難しい?この講座は街頭インタビュー、時評番組、教科書収録の会話などの聴覚資料を実際に使って話す練習を通じ、皆さんが聴覚資料をよりよく修得するための講座です!この講座では楽しみながらフランス語文のイントネーションを学び、また録音されたあなたの自身の声を聞き、ご自身の発音にも意識をむけるようにします。これらすべては話し方の向上をめざすものであり、当然それらに伴う聞き取り力の向上もめざします。

クラス記号 PAROLE 水 18h30-20h00 M.MENANT レベルB1以上

●Expression orale pour débutant 日常会話基礎コース

フランス語初級レベルだからといっても、話すことができるというわけでは決してありません。それどころか...!フランス語を始めて間がなくても、フランス語ネイティブスピーカーたちと話をする必要を皆さんは感じているでしょう。この講座は日常から取り出したシチュエーションや皆さんの身近なテーマ(住んでいる場所、家族、買い物、仕事)にそったシチュエーションなどを通じたスムーズで自然な会話を役立て、語彙力や基本文法構造の修得も強化します。

クラス記号 ORALE 1 金 10h30-12h00 Mme KIKUCHI レベルA1/A2

クラス記号 ORALE 2 金 18h30-20h00 Mme KIKUCHI レベルA1/A2

NOUVEAUX COURS THÉMATIQUES ! 新テーマ別講座

CULTURE 文化

●Petite histoire du français フランス語にまつわるちょっといい話
パリという町の名前はケルト民族 « Parisii » が語源であることをご存知でしたか？
またtravailという言葉は口語ラテン語の「苦しめる、拷問にかける」という意味
のtripaliareからきていることをご存知でしたか？フランス語の多くの言葉はラテ
ン語起源ですが、それ以外の言語からも多くの影響を受け変遷を重ねてきまし
た。フランス語の言葉と表現に関する歴史を学ぶことはこのように驚きに満ちて
います。この講座が多くの時代や国々をたどる旅の中で皆さんに明らかにしてい
くのはこのような神秘です。

クラス記号 ETYMOLOGIE 月 18h30-20h00 M.CHOTIN レベルB1以上

シニアのためのフランス語講座(60才以上)

外国語を習い始めるのに年齢は関係ありません。何才だって遅すぎるとい
ことは決してありません！60才以上で、ゆったりとしたリズムで初めてフランス語
を学びたいとお考えの皆さん、この講座はそんな皆さんのための一般フランス語
入門クラスです。 週1回2時間、教科書Spiraleを使った入門クラスで、フラン
ス語を始めてみませんか？

シニアのための入門クラス:

クラス記号 SPIRALE SL1-1 月曜日 14h00-16h00 Mme SHIBATA
授業料:26,000円

COURS POUR ENFANTS 子供クラス

●LE FRANÇAIS DE BONNE HEURE ET DE BONNE HUMEUR1!
楽しく愉快的なフランス語1!

フランス語を習い始めて1年未満のお子様対象(6才以上)

面白くなおかつ教育的な環境の中でお子さまたちにフランス語を学ばせたいとお考え
でしょうか？

そんなお母様たちに子供用に特別に編集されたやさしい教材“アレックスとゾエ”を
使ったこのフランス語入門クラスをご提案いたします。

このクラスでは、子供たちが楽しく遊びの要素を取り入れながらフランス語の基本構
造を覚えるように具体的な会話の場面や知覚活動、お遊戯、歌などのメソッドを用い
てフランス語をお勉強します。このクラスはフランス語学習歴がわずかでフランス語を
少し理解できるお子さまを対象とします。

クラス記号 BONNE HEURE 1 火16h00-17h00 Mme SANCHEZ レベルA1

●LE FRANÇAIS DE BONNE HEURE ET DE BONNE HUMEUR2!
楽しく愉快的なフランス語2!

フランス語学習歴1年程度のフランス語の読み書きが少しできるお子様対象(6歳以上)

クラス記号 BONNE HEURE 2 火17h15-18h15 Mme SANCHEZ レベル A1/A2

●LUDO ET SES AMIS 3 ルドとお友達3

フランス語学習歴が2年以上の小学校中高学年のお子様対象(8歳以上)

クラス記号 LUDO 3-1 金 17h30-18h30 Mme SANCHEZ レベルA2

CONVERSATION 少人数会話クラス

～ 仲良しグループで・・・フランス語でおしゃべり ～

当校講座にご登録された方対象に開設しています。この講座は割引対象外です。
ご希望の曜日・時間帯・人数を事務局にお知らせ下さい。

授業数:週1回1時間×8回 レベル:全レベル対象(入門者を除く)

授業料:2名28,000円 3名20,000円 4名17,000円(1名様料金)

開講日:通常開講2週間後 4月15日(金)

COURS PRIVÉS プライベートレッスン

受講者のニーズやレベル、スケジュールに合わせてカリキュラムを作成します。
フレキシブルなマンツーマンレッスンで効率よく学べます。

料金設定:

受講時間数に応じて割引料金制度となる3タイプの講座時間セットを用意しています:

- 1 時間コース 8000円/h
- 5 時間コース 7500円/h(計37500円)例)1回1時間×5回
- 10時間コース 7000円/h(計70000円)例)1回1時間×10回

注1. 5/10時間コースの有効期間は当学期中(10週間)です。

注2. 日曜日は上記料金の10%増しとなります。



2011年 春季 フランス語講座

4/1(金)～6/16(木) 登録料割引期日 3/28(月)15時

GW休講日 4/29(金)～5/5(木)

事務受付時間	月～金 10h00 -18h30 / 土 10h00 -17h30
事務局閉館日	日/祝日 GW閉館日4/29(金)～5/5(木)
来学期開講日	6/20(月) 登録料割引期日6/15(水)15時

Modalités d'inscription 受講手続

新規登録者/1年以上の休学・留学等でレベル変更があった方

1. クラスの選択

● フランス語を初めて学ぶ方
入門クラス表(P.13)の中より、ご都合に合うクラスをお選び下さい。(第1～第3希望まで)。
受講登録票を事務局でご記入頂きます。

● フランス語既習者

Test en ligne レベルチェックテスト

あなたのレベルに一番ぴったりのクラスを見つけるために、当校のウェブサイトにあるレベルチェックテストをお受けになることをお勧めします。このレベルチェックテストによってあなたのオール・筆記・表現力のレベルが判ります。楽しみながらくつろいで行って下さい。テストの後に、アリアンス・フランセーズ本山校で講師との面接が行われます。この面接は予約制となっています。お早めにお電話にてお申し込み下さい。

2. お支払い

受講料・登録料を事務局にて現金で、又は銀行振込でお支払い下さい。

ご継続の方

学生証と共に受講料・登録料を事務局にて現金、又は銀行振込でお支払い下さい。学生証のスタンプがいっぱいになりますと粗品を進呈致します。



受講料(消費税込) 詳しくはクラス表(P.13～P.18)をご参照下さい

一般講座 COURS GÉNÉRAUX	20時間	22000円	別途テキスト代
	30時間	33000円	
テーマ別講座 COURS THÉMATIQUES	10時間	12000円	プリント代込
	15時間	18000円	
	20時間	24000円	
	30時間	34000円	

【特別割引】2講座受講される場合は、低料金の方の授業料を10%割引致します(3講座目以降についても同様)。但し全て通期登録の場合に限りです。同時にお申込されない場合は必ず1枚目の領収書をお持ち下さい。

【半期登録】半期のみ受講される場合は、1学期分の授業料の60%になります。前半を受講後、後半を追加受講される場合も60%いただきます。

登録料 2,000円(継続者割引あり)

①有効期限は毎期ごとです。

②ご継続者で登録料割引期日までに手続きを済まされた方は登録料を半額にさせていただきます。2学期以上休学された方は新規ご登録となります。

③半期(前半/後半)のご継続者は登録ごとに登録料が必要となります。

④2つめのクラスからは登録料はいただきません。

銀行振込される方へ

事前にお電話又はFAXで、氏名・電話番号・登録クラスをご連絡下さい(E-mailでのご連絡はお避け下さい)。必ず登録料割引期日に入金確認ができるようにお振込み下さい(過ぎますと登録料の割引が適用されません)。後日学生証を事務局までお持ち下さい。スタンプを押します(名駅クラスの方には担当講師よりシールを配布します)。

振込先:三菱東京UFJ銀行 名古屋営業部 普通No.0271185

口座名:授業料口 アリアンスフランセーズ愛知フランス協会 会長 古川晶章
インターネットバンキングご利用の場合:ジュギョウリョウグチアリアンスフラ

Conditions générales 諸規定

①ご登録の予約は受付られません。受講料を納めた方から順次登録されます。クラス開講決定時点で登録者数が規定人数に満たないクラスは閉鎖される場合がありますのでご了承下さい。閉鎖の場合は決定次第、学期開講日前日までにお電話にてご連絡致します(但し留守番電話がなく繋がらない場合はご連絡できませんのでご了承下さい)。閉鎖に伴うクラス変更及び返金は授業開講後2週間以内に決めていただきます。



②半期だけ(前半/後半5週間)のご登録も可能です。受講料は1学期分の60%となり、ご登録ごとに登録料金が必要となります。前半/後半以外の形で半期登録、及び半期分のキャンセルは認められません。

③自己都合による授業の振替は受け付けておりません。

④やむを得ずクラス変更されたい場合、授業開始後2週間以内のみ受け付けます(クラス変更は1回のみ可能)。後半のみご登録の場合は後半開始後1週間以内です。事務局にご相談下さい。但し、満員クラスには変更できません。

⑤祝日又は講師の都合で休講が生じた場合には、補講を行います。但し天災等やむを得ない事情の際はその限りではありません。災害緊急時については下記をご確認下さい。



⑥一旦納められた受講料・登録料・テキスト代は、当校が責任を負う場合以外は返却できません。ご登録クラスが閉鎖の場合で変更されるクラスがない場合は全額返金致します(事務局で現金にてご返金)。

⑦講師や他の受講者に迷惑をかける行為があった場合は受講をお断りすることがあります。

⑧プライベートレッスンに関しては別途規定がございます。



緊急時(悪天候)における講座の取扱について

★これら講座取扱については、当校からご連絡を差し上げることはできません。受講生の皆様がニュースなどの情報でご判断いただきますようお願い致します。

① 台風などによる場合

愛知県西部(尾張東部)に「暴風警報」が発令された場合には、次のように講座の開講を取扱います。

●それぞれの講座開始の90分前までに解除になった場合(90分前も含む)
→講座は通常通り行います。

●それぞれの講座開始の90分前以降に解除になった場合(90分前含まず)
→講座は休講とします。この場合中止となった分の補講は行いません。

② 地震警戒宣言が発令された場合

講座は休講とします。この場合中止となった分の補講は行いません。

Cours généraux

一般講座

A1:Débutant	入 門
相手が繰り返してくれ、またゆっくり話してくれ、あなたが言おうとすることに助け舟を出してくれたら簡単なやりとりをすることができる。 身近な話題や最低限必要な事柄について簡単な質問ができ、答えることができる。	

クラス記号	曜日	時間	授業内容	講師	教室	回数	授業料
SPIRALE 1-1	月	10H00-13H00	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	月	14H00-17H00	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	月	18H30-21H30	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	火	10H00-13H00	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	火	14H00-17H00	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	火	18H00-21H00	U1L1	未	定 名駅B	10	¥33000
SPIRALE 1-1	水	10H00-13H00	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	水	14H00-17H00	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	水	18H30-21H30	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	水	18H00-21H00	U1L1	未	定 名駅B	10	¥33000
SPIRALE 1-1	木	10H00-13H00	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	木	14H00-17H00	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	木	18H30-21H30	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	金	10H00-13H00	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	金	14H00-17H00	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	金	18H30-21H30	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	土	10H00-13H00	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-1	土	18H00-21H00	U1L1	未	定 本 山	10	¥33000
SPIRALE SL 1-1	月	14H00-16H00	U1L1	SHIBATA	本 山	10	¥26000

↑ フランス語が全く初めての方は上記のクラスからお選び下さい

Cours généraux

一般講座

クラス記号	曜日	時間	授業内容	講師	教室	回数	授業料
SPIRALE 1-2	月	14H00-17H00	U2L6	KIKUCHI	本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-2	水	18H30-21H30	U2L5	LA FAYE	本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-2	土	10H00-13H00	U2L6	GARDAIX	本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-3	月	10H00-13H00	U4L12	SHIBATA	本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-3	火	18H30-21H30	U6L16	DUBERT	本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-3	水	10H00-13H00	U5L14	CHOTIN	本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-3	水	18H30-21H30	U4L11	KIKUCHI	本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-3	土	18H00-21H00	U4L10	SANCHEZ	本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-4	火	14H00-17H00	U6L17	BOUCHARD	本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-4	火	18H30-21H30	U6L18	KOBAYASHI	本 山	10	¥33000
SPIRALE 1-4	水	18H30-21H30	U6L16	CASSIUS	本 山	10	¥33000

SPIRALEは週1回3時間の講座4学期で終了予定

A1/A2:Elémentaire	初 級
具体的な必要を満たすためのよく使われる日常的表現を理解し、使うことができる。自分や他人を紹介ができ、相手に(住んでいる場所、人間関係、自分に関わる事柄など)について質問ができ、答えることができる。 フランス語ネイティブスピーカーと簡単なやりとりができる。	

クラス記号	曜日	時間	授業内容	講師	教室	回数	授業料
LAT1-1	月	10H00-13H00	U 1	KIKUCHI	本 山	10	¥33000
LAT1-1	水	18H30-21H30	U 1	GARDAIX	本 山	10	¥33000
LAT1-1	土	18H00-21H00	U 1	PACCOUD	本 山	10	¥33000
LAT1-2	月	14H00-17H00	U 5	CHOTIN	本 山	10	¥33000
LAT1-2	木	18H30-21H30	U 4	MENANT	本 山	10	¥33000
LAT1-3	火	18H30-21H30	U 6	BOUCHARD	本 山	10	¥33000

Latitude 1は週1回3時間の講座4〜5学期で終了予定

クラス記号	曜日	時間	授業内容	講師	教室	回数	授業料
REFL1-5	火	18H30-21H30	D7E14	SHIBATA	本 山	10	¥33000
REFL1-5	木	10H00-13H00	D7E13	CHOTIN	本 山	10	¥33000
REFL1-6	火	10H00-13H00	D9E17	SHIBATA	本 山	10	¥33000
REFL1-6	土	14H30-17H30	D9E17	PACCOUD	本 山	10	¥33000
REFL1-7	木	18H00-21H00	D7E14	SANCHEZ	名駅B	10	¥33000
REFL1-7	火	18H30-21H30	D11E21	CHOTIN	本 山	10	¥33000
REFL1-12	火	10H00-13H00	D10E20	LA FAYE	本 山	10	¥33000

Reflets1は週1回3時間の講座8〜10学期で終了予定

Cours généraux
 一般講座

A2/B1:Intermédiaire	中 級
自分に直接関係する分野(自分や家族の情報、買い物、身近な環境、仕事など)でよく使われる文や表現を理解できる。身近で日常的な話題に関し、直接的に情報交換が求められるときに相手とやりとりができる。自分の学歴、身の回りの状況を述べ、最低限必要な事柄に関連する話題に言及できる。	

クラス記号	曜日	時間	授業内容	講師	教室	回数	授業料
L A T 2 - 1	月	18H30-21H30	U 1	SOTTILE	本 山	10	¥33000
L A T 2 - 1	火	10H00-13H00	U 1	PACCOUD	本 山	10	¥33000
L A T 2 - 1	水	14H00-17H00	U 1	MENANT	本 山	10	¥33000
L A T 2 - 1	水	18H30-21H30	U 1	KOBAYASHI	本 山	10	¥33000
L A T 2 - 2	日	14H00-17H00	U 3	DUBERT	本 山	10	¥33000
L A T 2 - 3	火	18H30-21H30	U 5	PACCOUD	本 山	10	¥33000
L A T 2 - 3	木	10H00-13H00	U 5	MENANT	本 山	10	¥33000
L A T 2 - 3	土	14H30-17H30	U 5	CASSIUS	本 山	10	¥33000
L A T 2 - 6	火	18H30-21H30	U 1 0	MENANT	本 山	10	¥33000
SCENARIO2-5	土	14H30-17H30	L 1 6	DUBERT	本 山	10	¥33000

Latitude 2 / SCENARIO 2は週1回3時間の講座6〜7学期で終了予定



Cours généraux
 一般講座

B1:Indépendant	準上級
仕事、学校、レジャーなど身近な事柄に関し、その要点を理解できる。フランス語が話されている地域を旅行しているときに起こりうるたいいの事態に対処できる。身近な事柄や個人的に関心のある分野に関し、簡単にまとまりのある話ができる。出来事、経験、夢を話し、希望、目的を表し、計画や考えに関し、その理由や説明を簡単に述べることができる。	

クラス記号	曜日	時間	授業内容	講師	教室	回数	授業料
L A T 3 - 2	月	10H00-13H00	U 3	DUBERT	本 山	10	¥33000
L A T 3 - 2	火	10H00-13H00	U 3	DUBERT	本 山	10	¥33000
L A T 3 - 2	水	10H00-13H00	U 2	LEMENAGER	本 山	10	¥33000
L A T 3 - 2	水	10H00-13H00	U 2	LAFAYE	本 山	10	¥33000
L A T 3 - 2	日	10H00-13H00	U 3	DUBERT	本 山	10	¥33000
L A T 3 - 3	土	10H00-13H00	U 3	PACCOUD	本 山	10	¥33000
L A T 3 - 4	土	14H30-17H30	U 4	SOTTILE	本 山	10	¥33000
ALTER3-5	木	14H00-17H00	D 6	未 定	本 山	10	¥33000
ALTER3-5	土	16H30-18H00	D 4	BOUCHARD	本 山	10	¥16500
ALTER3-6	金	18H30-21H30	D 6	CHOTIN	本 山	10	¥33000

Latitude 3/ Alter Ego 3は週1回3時間の講座6〜9学期で終了予定

クラス記号	曜日	時間	授業内容	講師	教室	回数	授業料
REFL 2 - 4	土	10H00-13H00	D 7	DUBERT	本 山	10	¥33000
REFL2-10	火	10H00-13H00	D 1 2	GARDAIX	本 山	10	¥33000
REFL2-10	木	18H30-21H30	D 1 2	BOUCHARD	本 山	10	¥33000
TAXI3-10	木	10H00-13H00	U11L41	DUBERT	本 山	10	¥33000

Reflets 2/ Taxi 3は週1回3時間の講座7〜12学期で終了予定

クラス表 TABLEAUX DES COURS

Cours généraux 一般講座

B2.:Avancé 上級

自分の専門分野の技術的な議論も含め、複雑な文章の要点が理解できる。
フランス語ネイティブスピーカーと自然に、流暢にやりとりができる。
さまざまな話題について、明確かつ詳細に表現し、時事問題について意見を
表明し、さまざまな可能性の長所や短所を説明できる。

クラス記号	曜日	時間	授業内容	講師	教室	回数	授業料
R-POINT3-2	水	14H30-17H30	U 2	CHOTIN	本 山	10	¥33000
N-EDITO-2	土	14H30-17H30	U 2	N A Y	本 山	10	¥33000
N-EDITO-3	土	14H30-17H30	U 3	MENANT	本 山	10	¥33000
N-EDITO-4	火	10H00-13H00	U 3	MENANT	本 山	10	¥33000

Rond Point 3/Nouvel Edito/Editoの前半は週1回3時間の講座4~6学期で終了予定

クラス記号	曜日	時間	授業内容	講師	教室	回数	授業料
R-POINT3-7	月	18H30-21H30	U 7	LAFAYE	本 山	10	¥33000
EDITO-8	火	13H30-15H30	U 6	LAFAYE	本 山	10	¥22000
EDITO-8	土	10H00-13H00	U 6	MENANT	本 山	10	¥33000
CAP3-11	金	18H30-21H30	U 10	LAFAYE	本 山	10	¥33000

Rond Point 3/ Edito/ Nouvel Edito /Campus 3の後半は週1回3時間の講座4~6学期で終了予定



クラス表 TABLEAUX DES COURS

Cours thématiques テーマ別講座

PERFECTIONNEMENT LINGUISTIQUE フランス語強化

クラス記号	曜日	時間	レベル	講師	教室	回数	授業料
新 GRAMMAIRE	火	14h30-16h00	A1/A2	SHIBATA	本 山	10	¥18000
Prononciat°	水	11H00-12H30	全	CASSIUS	本 山	10	¥18000
新 P A R O L E	水	18H30-20H00	B1以上	MENANT	本 山	10	¥18000
GRAM-CONV	木	14H00-15H30	A2/B1	BOUCHARD	本 山	10	¥18000
Phonétique	木	18H30-20H00	A1	CASSIUS	本 山	10	¥18000
新 O R A L E - 1	金	10H30-12H00	A1	KIKUCHI	本 山	10	¥18000
新 O R A L E - 2	金	18H30-20H00	A1	KIKUCHI	本 山	10	¥18000
D I C T E E	土	14H00-16H00	A2-B1	BOUCHARD	本 山	10	¥24000
TRADUCTION	土	18H00-20H00	B1以上	SOTTILE	本 山	10	¥24000

CULTURE 文化講座

クラス記号	曜日	時間	レベル	講師	教室	回数	授業料
CIVILISATION	月	10H30-12H30	C1	LAFAYE	本 山	10	¥22000
新 ETYMOLOGIE	月	18H30-20H00	B1以上	CHOTIN	本 山	10	¥18000
GASTRONOMIE	水	11H00-12H30	A2/B1以上	RAYMOND	本 山	10	¥18000
V I N S	木	19H00-20H30	全	KATSUBE	本 山	10	¥18000
CIVILISATION	土	10H00-13H00	C1	LAFAYE	本 山	10	¥33000
LITTERATURE	土	18H00-19H30	B2以上	N A Y	本 山	10	¥18000

ACTUALITE EN FRANÇAIS 時事フランス

クラス記号	曜日	時間	レベル	講師	教室	回数	授業料
A C T U - A	火	10H00-12H00	B1-B2	LEMENAGER	本 山	10	¥24000
A C T U - B	火	18H45-20H45	B2-C1	LEMENAGER	本 山	10	¥24000
A C T U - D	金	10H00-12H00	B 1	MENANT	本 山	10	¥24000
A C T U - C	土	10H00-13H00	B1-B2	SOTTILE	本 山	10	¥34000

COURS POUR ENFANTS 子供クラス

クラス記号	曜日	時間	授業内容	講師	教室	回数	授業料
BONNE HEURE 1	火	16H00-17H00	U5/L4	SANCHEZ	本 山	10	¥13000
BONNE HEURE 2	火	17H15-18H15	U10/L2	SANCHEZ	本 山	10	¥13000
LUDO3-1	金	17H30-18H30	L 1	SANCHEZ	本 山	10	¥13000

※今学期からGRENADINE 2(金)のテキストはLUDO3に変更されます。

Concert
コンサート

日 時:4月4日(月) 開演19時(開場18時15分)

会 場:宗次ホール(栄)

チケット料金:アリアンス学生・会員特別価格 1,500円 一般 3,000円

京都フランス音楽アカデミー招聘演奏家の世界的なソリストであるクリスチャン・イヴァルディとブルーノ・パスキエによるコンサートを宗次ホールで開催いたします。このコンサートプログラムはベートーヴェン、シューマン、ショーン、ベルリオーズ、エネスコの作品となっています。



このコンサートは宗次ホール、関西日仏学館、京都フランス音楽アカデミー、ヒルト名古屋との協力を得て開催されます。



関西日仏学館
INSTITUT
FRANCO-JAPONAIS
DU KANSAI



Agneau pascal
アリアンスのアニョ・パスカルの会

日 時:4月23日(土) 18時から

会 場:アリアンス本山校

会 費:アリアンス学生・会員500円 一般1,000円



パティシエ柴田シェフのアニョ・パスカルがアリアンスに帰ってきます!

昨年のこの会のことを思い出して下さい。アルザス地方の復活祭の伝統的なこの美味なるお菓子を知ることができたのは柴田シェフのおかげです。

柴田シェフのすばらしい腕前によるお菓子、お砂糖のお化粧がほどこされた、ほどよいとろけ具合のこのお菓子を1杯のクレマンダール(アルザス地方のスパークリングワイン)とともに皆さんにお届けします!

Atelier fromages
チーズを味わう講習会

日 時:5月21日(土) 18時から

会 場:アリアンス本山校

参加費:3,000円(パン・ワイン代込)



牛、山羊、羊、これら温和な反芻動物は何世紀も前から美味なるチーズを作り出すためにそのミルクを私たちにごちそうしてくれました。

ハードタイプにセミハードタイプ、ソ

フトタイプやウォッシュタイプ、やわらかな香りのチーズそして「強烈」な香りのチーズと形、味、香りもさまざまなおびただしい種類のチーズの中から、どのように見つけ出せばいいのでしょうか?アリアンスのチーズの専門家ファブリス・ショタン先生によるこのすばらしい講習会によって、チーズともっと気楽につきあえ、恐れることなく美味しく味わえることでしょう!参加される皆さんはきっと存分に堪能されることでしょう。なぜならワインとともに味わうさまざまな種類のチーズの盛り合わせほど美味なるものはないからです。これらすべてが皆さまに用意されています。

Conférence : L'habitat idéal
講演会:構築された野生



日 時:6月18日(土) 18時から

会 場:アリアンス本山校

参加費:無料 要予約

なぜ先進国の大都市近郊社会では自然に逆らうような形の個人住居モデルが理想とされるに至ったのかそのさまざまな理由について皆さんに

考えていただくのがこの講演会のめざすところである。

古代神話表現から散漫な現代都市まで、この抗いがたい力が3000年以上にわたり覆い尽くし、そして、今日耐えられないほどのパラドックスにまで達してしまっている。(景観という意味での)「自然」の探求はその目的である(生態系と生物圏という意味での)自然そのものまで破壊している。

講師紹介
オーギュスタン・ベルク Augustin Berque

文化地理学者・東洋学者でありフランス国立社会科学高等研究院(EHESS)教授のオーギュスタン・ベルクは人間社会とそれを取り巻く環境との関係についての著作を数多く発表している。日本研究をしたためたその著作はこの分野での権威とされ2009年度の福岡アジア文化賞の大賞を欧米人として初めて受賞した。



MÉDIATHÈQUE メディアテーク

メディアテークには蔵書2500冊、週刊誌・月刊誌といった雑誌26冊、音楽CD500枚、映画のDVD、ビデオといった多様なコレクションがそろっています。また、メディアテークではいつでもテレビでフランス語放送TV5をご覧ください。

当協会コレクション

- －雑誌・新聞類
- －エッセイ
- －語学学習参考書
- －実用書
- －文学、戯曲、詩
- －音楽関係
- －芸術関係
- －映画関係
- －平易文学コレクション"Français Facile"
- －フランス文学日本語翻訳作品



アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会学生特典

●メディアテークのご利用に関して

－フランスの書籍・雑誌・CD・DVD・ビデオ等を1週間(書籍は4週間)無料貸出

●イベントへの優待

－アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会のイベント(講演会・音楽祭等)へのご招待
－アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会の有料イベント(パリ祭・ボジョレー・クリスマスパーティ・コンサート等)への特別価格でのご優待
－名古屋シネマテーク・名演小劇場ではアリアンスの学生証提示で割引価格(200円引き)でのご鑑賞

TRADUCTION 法定翻訳

当協会は在日フランス大使館の認める指定翻訳機関です。

●卒業証明書/戸籍抄本・謄本 5,000円(当協会学生/会員 4,000円)

(注)戸籍謄本は家族1名につき2000円の追加金をいただきます

●その他 内容・量により異なります 要問合せ

お申込方法:原本のコピーを当協会事務局にお持ちの上、翻訳料を現金にてお支払い下さい。コピーには全ての固有名詞にカナを振り、年号は西暦に直して下さい。郵送でのお手続きも可能です。まずはお電話下さい。

注1)所要日数は書類を受け取ってから約2週間です。事情により時間がかかる場合もございますのでご了承下さい。
注2)査証は在日フランス大使館で受けなければなりません。その際査証料が別途必要となります(翻訳文1枚につき14ユーロにあたる日本円)。

DEVENEZ MEMBRE DE L'AFABA !

アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会の会員になりましょう!



会費は年会費です。

会員には個人会員と法人会員の2種類あります。

●個人会員 年会費1口 5,000円

- －アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会の行事へのご招待(講演会、音楽祭など)
- －アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会の有料行事への割引(パリ祭、ボジョレーパーティ)
- －メディアテーク(図書、雑誌、DVD、CDの貸出)のご利用

●法人会員 年会費1口 50,000円

アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会の主旨、使命に賛同し、ご支援いただける日本企業やフランス企業。
現在、当協会の法人会員は企業、大学、文化機関、ホテル、百貨店、マスコミなど70社を数えます。法人会員には上記のような個人会員同様の

特典はもちろんですが、有料行事へも招待致します。

CERTIFICATIONS ET TESTS 各種フランス語資格検定試験

アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会では入門者から最上級者まで幅広い方々を対象とした公式認定資格が取得できるフランス語資格試験を実施しています。これら資格はフランス文部省をはじめ諸外国の多くの公的機関からも認定されています。

DEL F/DAL F



1985年5月より行われている DELF (Diplôme d'Etudes en Langue Française) DALF (Diplôme Approfondi de Langue Française) は、フランス文部省認定フランス語資格検定試験で、セーヴルの中央機構 Commission Nationale 全国委員会の管理のもと世界150余ヶ国で実施されています。

DEL F(A1,A2,B1,B2),DAL F(C1,C2)という6つの新しいディプロム(証書)が発行されます。各々のディプロムでは、聞き取り、読解、文章作成、口頭表現の4つの能力が評価されます。詳しくは下記ホームページ www.delfdalf.jp または DEL F/DAL F のパンフレットをご覧ください。問合せ先: DEL F/DAL F 管理センター delfdalf@calosa.com

2011年春季試験日程

	筆記試験	口頭試験	受験料
DEL F A1 A2	5月15日(日)	5月15日(日)	¥10000
DEL F B1 B2	6月12日(日)	6月26日(日)	¥12000
DAL F C1	5月22日(日)	6月5日(日)	¥14000
DAL F C2	5月15日(日)	6月5日(日)	
DEL F JUNIOR A1 A2	5月22日(日)	5月22日(日)	¥10000

TCF (Test de Connaissance du Français) フランス語能力テスト



TCFは資格試験ではありません。フランス文部省公認の世界共通のフランス語能力診断テストです。結果は合否ではなく、得点で示されます。とくに準備も要らず、自分の持つフランス語の能力を早く正確に見極めることができるレベルチェックです。
試験結果は2年間有効です。アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会では、通常年2回(6月、11月)試験を開催します。

2011年講座日程 Calendrier des cours 2011

2011年 春季講座	4/1(金)~6/16(木) 登録料割引期日3/28(月)15時 GW 休講日 4/29(金)~5/5(木)
2011年 夏季講座	6/20(月)~10/2(日) 登録料割引期日6/15(水)15時 祝日補講日 9/19(月)→10/3(月)、9/23(金)→10/7(金) ※7/18(月・祝) 授業あり
2011年10日間 夏季集中講座	7/25(月)~8/4(木) 7/31(日)を除く 登録期日7/20(水)15時
2011年 秋季講座	10/11(火)~12/19(月) 登録料割引期日10/5(水)15時 祝日補講日 11/3(木)→12/22(木)、11/23(水)→12/21(水)

フランスが近くなる!

あなたに合った「フランス留学」をサポート



地球の歩き方
成功する留学
GLOBE CLUB Study Abroad

一流のパティシエになりたい、
第一線のモードの世界にふれたい、
フランス語を学びたい、
大好きなフランスで生活したい。
フランスへ留学を志す目的は人それぞれ。
私たちは、長い経験を生かして、
あなたの留学計画を全力で応援します。
フランスへ、あなたの夢を現実にする一歩を
踏み出しましょう。

個人カウンセリングは無料です。(予約制)

※ご予約はお電話又は、ホームページで承っております。

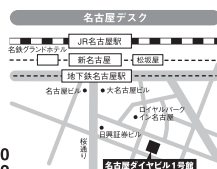
地球の歩き方「成功する留学」名古屋デスク
〒450-0002 名古屋市中村区名駅3-16-22
名古屋ダイヤビル1号館1階

☎ 0120-945-504

ホームページ <http://www.studyabroad.co.jp>

月～金/10:30～19:00 土/10:00～18:00
日・祝日/定休

地球の歩き方「成功する留学」東京デスク ☎ (03) 5362-7200
地球の歩き方「成功する留学」大阪デスク ☎ (06) 6345-0622



CD発売中!

- ◆ Camus: L'Etranger カミュ「異邦人」
- ◆ Saint-Exupéry: Le Petit Prince サン・テグジュペール「星の王子さま」



その他洋書、教科書、参考書、辞典
雑誌、BD、DVD等取り揃えております。

▶ お電話、FAX、メールでのご注文も承ります。



営業時間：平日9:30～6:00 / 土9:30～5:30

休業日：日曜・祝祭日

〒102-0071 東京都千代田区富士見2-3-4

TEL 03-3262-7276

FAX 03-3230-2517

www.h6.dion.ne.jp/~omeisha/ omeisha@r4.dion.ne.jp

フランス図書専門店

欧明社



フランス政府留學局・日本支局
japon.campusfrance.org

フランス留学に関する最新情報をサイトにてご提供

新しいTV5MONDE をお楽しみ下さい

ビデオ・オン・デマンドが開始! フランス語を学ぶページもオープン!

従来の24時間ライブ放送に加え、TV5MONDEの番組がビデオ・オン・デマンドで繰り返し御覧いただけるようになりました。一部の番組に日本語字幕も付き、MACでも視聴が可能です。フランス語を学ぶページもオープンしました。番組を使用した学習用テキスト、辞書機能等、勉強に役立つ情報が満載です。

詳しくは、今すぐアクセス!

www.tv5.org/japon

TV5MONDE
フランス語国際放送局

Au dodo オ・ドド

フランス☆ママ定番アイテムのジゴトゥーズ(おくるみ)・ベビー服と
フランス☆雑貨のお店



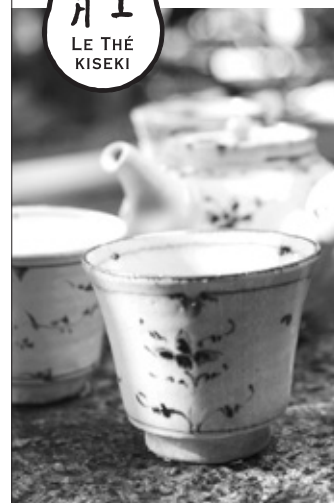
<http://www.rakuten.co.jp/au-dodo/>

Tel 050-3351-3983

Fax 052-781-2744

Mobile <http://m.rakuten.co.jp/au-dodo/>

E-mail au-dodo@royal.ocn.jp



フランス人ブレンダーによる世界のお茶専門店

サロンドテ・茶葉・ブライダルギフト

愛知県津島市橘町 4-70

Tel/Fax: 0567-26-1880

営業時間: 11:00-17:00 日月休

<http://www.kisekiso.com>

偉大なる天才作曲家モーツァルト。
その陰には、運命に翻弄された
姉ナンネルがいた――

ナンネル・モーツァルト
Nannerl, la Sœur de Mozart
哀しみの旅路

等しく才能に恵まれながらも、時代の波に押し流された女性ナンネル。
その秘められた音楽への情熱と儚い恋の物語。

監督・脚本:ルネ・フェレ 出演:マリー・フェレ、マルク・バルベ、ダヴィッド・モロー
協力:ユニフランス東京 提供:ニユーセレクト 配給:アルパトロ・フィルム★
2010年 / フランス映画 / 120分 / 原題:Nannerl, La Sœur de Mozart www.nannerl-mozart.com

4/23(土)より 待望のロードショー **名演小劇場** 052 (931) 1701

Bienvenue chez Shibata et L'assiette de shibata !!
東海地区を代表するパティシエ柴田のパティスリーとレストラン

chez Shibata **L'assiette de shibata**

国内3店舗、上海、香港、そして世界を目指す Monsieur SHIBATA の
スイーツ&料理をお楽しみ下さい。

※各種パーティーを受け付けています。ご相談下さいませ。
☆スタッフ募集中(フランス人可)詳しくはお問い合わせください。

シェ・シバタ名古屋店
名古屋市中千区山門町 2-54
(地下鉄 覚王山駅 1分)
Tel 052-762-0007
<http://chez-shibata.com>

ラシエット・ドウ・シバタ
名古屋市中区 1-1-10 blossa 1F
(地下鉄 栄駅 2分)
Tel 052-957-5544
<http://lassiette-shibata.com>

Innover
Cuisine Franco-Japonaise

Innover
Cuisine Franco-Japonaise

住 所:名古屋市東区代官町 29-18 柴田ビル 1F
Tel&Fax:052-936-5038
営業時間:LunchTime 11:30am - 2:00pm (L.O)
DinnerTime 6:00pm - 10:00pm (L.O)
定 休 日:水曜日

Club Med
TOUS LES BONHEURS DU MONDE

LE TOUT COMPRIS by CLUB MED
En famille, en couple, entre amis ou en solo la Formule Tout Compris by Club Med raffinée, généreuse et à la carte, vous permet de profiter de tout, de ne vous occuper de rien et de maîtriser pleinement votre budget.

この度クラブメッドではアリアンス・フランセーズ愛知フランス協会の会員への特典をスタート

クラブメッドの全商品 5%割引
お申込みお問合せ **03-5210-6772**
クラブメッドHP www.clubmed.co.jp

お支払い カードまたは銀行振込
対象者 アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会の生徒ならびに会員の皆様
(申込時に学生証の提示をお願いする場合がございます)
お電話の際アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会の会員であるおね、お申し出ください。
ご希望の方には各リゾートのご紹介DVDもお届けします。

本山教室〈事務局〉

地下鉄 東山線・名城線
本山駅6番出口から徒歩5分
Métro MOTOYAMA



〒464-0819

名古屋市千種区四ツ谷通2-13 ルーツストーンファーストビル3F

Roots Stone 1st Bldg. 3F, 2-13, Yotsuya-dori, Chikusa-ku,
464-0819 NAGOYA

国際センター教室



JR・名鉄・近鉄「名古屋駅」より徒歩7分

地下鉄 桜通線「国際センター」下車すぐ

〒450-0001 名古屋市中村区那古野1-47-1 名古屋国際センター5F

Nagoya International center. 5F, 1-47-1, Nagono, Naka-ku,
450-0001 NAGOYA



アリアンス・フランセーズ愛知フランス協会
ALLIANCE FRANÇAISE Association France Aichi

Tél : 052-781-2822 Fax: 052-782-4971

E-mail: afnagoya@afafa.jp www.afafa.jp

受付時間：月～金曜日／10時～18時30分

土曜日／10時～17時30分

休館日：日・祝

ゴールデンウィーク休館日：4/29(金)～5/5(木)

Horaires d'ouverture du secrétariat :

du lundi au vendredi : 10h00-18h30

samedi : 10h00-17h30

Fermeture : dimanche et jours fériés

Golden week : du vendredi 29 avril au jeudi 5 mai

